N°3 25 MARS 1888.

عدد ٣ ١٠ رجب سنة ١٣٠٥

A'TTAWADOD

SYMPATHISONS

التودد

جريده شهرية ادبية علمية تجارية

قيمة الاشتراك ١٠ فرنكات عن السنة

Portrait de **M. FLOQUET**, Président de la Chambre des Députés.
Reproduction de la *Vie Franco-Russe.*

رسم مسيو فلوكيه رئيس مجلس النواب

Revue Mensuelle Arabe

LETTRES — SCIENCES — COMMERCE

Fondée par M. J.-M. CATTAUI, directeur de *la Vie Franco-Russe*

Directeur et Rédacteur en chef : J. SANUA ABOU NADDARA

Abonnement : UN AN, **10** fr. — SIX MOIS, **6** fr.

S'adresser à M. G. LEFEBVRE — 39, Passage du Caire, Paris.

SOMMAIRE

Notes biographiques sur MM. Floquet, président de la Chambre des députés ; Flourens ministre des Affaires étrangères, et Massicault, résident général de France à Tunis.

Paris et la grande Exposition universelle de 1889, *suite.*

La tyrannie, *Anecdote du grand Corsoé.*

Le mariage arabe, *Étude de mœurs.*

Le destin, *nouvelle.*

Illustrations : Portraits de MM. Floquet, Flourens et Massicault.

في بعض صفات مسيو فلوكيه رئيس مجلس النواب

قد رسمنا حضرة المسيو فلوكيه رئيس مجلس نواب الامة الفرنساوية كما تراه في اول صحيفة ليعرف من لم يعرف بان هذه الصورة طالما نشرت من المآثر والمكارم وكم انبعث عيونا تجري منها الخيرات وغرست شجر المحاسن بكل صفات وقبل انه راجه في سلك الحكومة كان معت (افوكاتو) ماهرا يدافع ويحامي عن الفقراء ولقد كون جمعيات خيرية عديدة كجمعية اليتامى التي انشاءها لتقوم بمرتبات معيشتهم وتربيتهم فهو يستحق المدح والكرامة ولما علموا بمساعيه الخيرية انتخبوه نائب الامة الفرنساوية بباريس ثم انتخبته النواب رئيسا عليهم ولم يجدوا اليق منه فقام بوظيفته احسن قيام ولم يزدد الا اجتهادا في المساعي الخيرية فصار مألوفا عند جميع الناس وقد توجه في بعض الايام الى تونس فصار في درجة رفيعة من المحبة والقبول عند اهلها والفئة الامراء والاعيان وهو خطيب لبيب شهير يدري تصاريف الامور ومواقعها

مسيو فلورنس
وزير الخارجيه

ان اكبر دليل واعظم برهان واقوى شاهد على اعتبار مسيو فلورانس واحترامه عند رؤساء الجمهورية والوزراء ان في عهده تشكلت الوزارة ثلاث مرات ولم يتغير عن محله ولم يزل مستقرا فيه وفي عهدته حل مشكلات مسائل الدول الاجنبية وفصل مصاعبها بارائه السديدة وزيد له في الشهر الماضي على نظارة الخارجيه نيابة الامة الفرنساوية وقصد الامة بذلك انه لو حصل تغيير وتشكلت الوزارة وانتخب للخارجية وزير اخر فيستمر مسيو فلورانس نائبا عن الامة الفرنساوية ويكون له الراى في امور الامة فينبغي لنا معاشر الشرقيين احترامه لتوجيه مساعيه الخيريه وهمته العلمية نحو المسايل الشرقية

مسيو كلبيكو الشهير
وزير فرنسا بتونس

قد استبشرت أهل تونس يوم حلول المسيو ماسيكو بها وازداد فرحها عند ما شاهدت من مساعيه ما الفته وهو باذل الهمة في الاصلاح وبث الحرية والمساواة والاخوة بين الناس وهو مالوف ومحترم عند الجميع لا سيما عند الامراء والاعيان مع اختلاف مذاهبهم واديانهم خصوصا عند حضرة الباي المعظم وعائلته الفخيمة وتألفت في عهده قلوب الوطنيين والفرنساوية وصاروا كانهم عضو واحد فهنيئا تونس واهلها على ما نالوه من التقدم في هذا العصر

الدليل النفيس في زيارة باريس

قد وصلنا في العدد الثاني من الدليل النفيس الى وصف البورصة فان البورصة مكثوا في بنائها ثمانية عشر سنة ووضعوا في اركانها تماثيل يشير كل واحد منها الى معنى فالاول يشير الى التجارة والثاني الى الاستقامة في المتجر والثالث الى الصناعة والرابع الى الزراعة وبها ساعة دقاقة لا تخل وتضبط جميع ساعات باريس عليها وتفتح كل يوم عند الظهر وتستمر مفتوحة ثلاث ساعات بعده ما عدا يوم الاحد فلا تفتح فيه ويدخلها الناس بدون استثناء ولا حرج الا ان طول المكث فيها لمن لم يعتده مشوش

له لما فيها من شدة صريخ السماسرة ومن صعد على درجها
الموصل للتفرج عليها يتمكن من رؤيتها واما ممارستها كممارسة
القمار فكم فنيت فيها اموال وكم اصبح ممارسوها بعد اليسر في
عسر وبعد الفرج في ضيق وخسران ثم تركناها وقصدنا العودة
الى الپاليه رويال للفرجة على الجنينة التي داخلها وعلى ما في
دكاكين المصاغات الصناعية التي كل من استعملها من الفقراء
لا يفرق بينه وبين الغني لشدة اتقانها وبعد قضاء تلك الفرجة
اخذنا الامنيبوس الموصل الى پورت مايوه ولما كان مروره
من شارع ريڤولي تفرجنا على باقيه وجزنا في طريقنا الساحة
الشهيرة بپلاس دولاكونكورد وهذه الساحة في غاية
من السعة حتى انها وسعت خمسين الف نفس وقفوا فيها
مرارا ومنصوب في وسط تلك الساحة مسلة (عامود) شاهقة
الارتفاع تسمى مسلة فرعون اخذت من مصر ثم تنزهنا بمحل
النزهة المشهور بشانزيليزيه وهو روضة من الرياض الشهير
فيه اشجار باسقة والطيار ناطقة وهو يجلي الصدر ويجلب
الحبور ثم تفرجنا على باب النصر ويسمى ارك دوتريونف وهو
محكم العقد لا نظير لعقده في الدنيا شاهق الارتفاع من علاه يرى
جميع اماكن المدينة ويسمونه ايضا ليتوال اي النجمة لوضعه بين
اثني عشر طريق وارتفاعه مائة وستين قدما انكليزيا وكذلك
عرضه وجدرانه غائصة في الارض اثنان وسبعون قدما
بلغت تكاليف بنائه عشرة ملايين افرنكات وعليه تماثيل

شتى من كل الجهات فمرسوم على الجهة الشرقيه نحو اليمين كيفية
سفر الجيوش الفرنساوية الى الحدود ومرسوم عليه من اعلى
كيفية جنازة الجنرال مارصو وعلى اليسار كيفية ظفر نبليون
الاول ورجوعه منصورا بعد صلح ڤينا واسر مصطفى باشا في
ابي قير ومن الجهة الغربية المتجهه نحو سور البلد من اليمين كيفية
مقاومة فرنسا الدول المتحده سنة ١٨١٤ وفي اعلا هذا التمثال
كيفية مرور الفرنسيس من فوق منظرة اركولا ومرسوم على
اليسار كيفية افراح السلم ومن اعلا كيفية الاستيلا على اسكندريه
وزيادة على ذلك فهم شارعون في عمل تمثال كبير يركبونه فوق
اعلا ذلك المكان ويصعد الى سطح هذا المكان بدرج عجيب
الشكل غريب الوضع ثم بعد ذلك مشينا قليلا فوجدنا عربية
كبيرة على شكل عربة الوابور تجري على قضبان من حديد كالوابور ويجر
هذه حصانان تسمى ترانويه ومكتوب عليها من اين تبتدي والى
اين تنتهي ومثلها كثير يبلغ عدتها مع الامنوبوس اربعة الاف
وهذه مكتوب عليها روشبو ومرورنا كان من شارع يقال
له صيهان وجميع الاماكن المطلة عليه سرايات فاخرة وفي
اثناء الطريق ظهرنا كنيسة سانتوجستين فنزلنا وتفرجنا
عليها وهي غريبة الزمان لا تكاد تحصى التماثيل والصور التي فيها
بناها نبليون الثالث وقصد بها تذكار ميلاد ولده ولي العهد
بعده وولده هذا قتل في بلاد الزولو بعد وفاة ابيه ثم
اخذنا نمشي حتى انتهينا الى كنيسة او معبد يسمى شابيل شابيل

اكسبتوار اعنى محل الاستغفار ولويس الثامن عشر هو الذى
بنى هذا المحل وكان ملك فرنسا بجاه تذكارا للويس السادس
عشر وللملكة مريا انطوانا ثم نقل جثتهما من قبورهما
ووضعهما فيه وبناء هذا المحل فى غاية من التحكيم والاتقان
هذا وبعد ذلك جعلنا نعدو انحو الاوبيرا حيث وجدنا
لوكانده فولجناها واكلنا فيها ثم ركبنا الامنوبوس من
المدلين وعليها كما هو مكتوب من الابتداء الى الانتهاء وهذه
مكتوب عليها من المدلين الى اوليه هذا وما زلنا بها حتى
وصلنا الى الا بودروم اى ملعب الخيل اذ هو موقود بالنور
الكهربائى وبه جمع غفير من المتفرجين يبلغ عددهم على وجه
التقريب ستة الاف نفس حيث كانت ملاعبه تدهش
العقول وتحير الافكار وصل التاريخ يأتى فى العدد القابل

طول الحقد على الظالم

لما كان كسرى انوشروان صبيا يتعلم فى المكتب كان نبيها
فطنا مشتغلا ابدا بالعلوم لا يترك لحظة تمر عليه حتى يستفيد
فيها فائدة فعمد اليه معلمه يوما فضربه بدون جناية فقال فى
نفسه ما هذا الالم واذا كنت لم اجن امرا استحق عليه ذلك
وليس القصاص الا للجانى فما بال هذا المعلم يضربنى ولما كان
لا يقدر على الانتقام منه حقد عليه واضمر ذلك فى نفسه

مدة طويلة ولم ينسه حتى تمم التعليم واشتد وآل امره الى ان
جلس على كرسي المملكة فدعى بالمعلم وقال له ايها المعلم اتذكر
انى كنت فى مكتبك اتعلم مدة كذا قال المعلم نعم قال له اتذكر ايضا
يوم كذا فى سنة كذا فى ساعة كذا حيث قصدتني وضربتني
بدون جناية ولا استحقاق قال نعم قال له ما حملك على
ذلك قال ايها الملك المعظم دام لك الملك والنعم انى فعلت ذلك
معك عمداً قال له لماذا قال لانى قد رايتك مجتهداً فى العلوم
والفنون ورأيت منك نباهة تامة وعقلا وافرا وفكرا
متوقدا فعلمت انك ستجلس على كرسي المملكة ويكون لك
الملك فاردت ان اذيقك طعم الظلم لئلا تظلم وانظر كم مضى
لتلك الفعلة من سنين ولم تنسها فكذلك من ظلم لا ينسى ظلامته
ولو بعد حين ولا يمنعه عن الانتقام الا ضعفه فقال الملك
بالفارسية زه زه اى ما اخرب هذا وامر له بصلة عظيمة

احوال نساء العرب مع ازواجهن

وردت لنا هذه الرسالة من احد ادباء مصر القاهرة
فى احوال نساء العرب مع ازواجهن فترجمناها ودرجناها
فى الجرائد الفرنساوية وبالجملة وضعناها هنا وان كانت لحوالهن

معلومة عند العرب وهى

ما ابرع نساء العرب فى اصلاح شأنهن واقدرهن على جلب السرور لازواجهن وتدبير مصالحهم وان كان بعضهن لا يقرأن ولا يكتبن الا انهن يدركن بعقولهن وفطنتهن ما لا يدركه كثير ممن يقرأن ويكتبن وفى الغالب لا يهتدى الرجل الا بمشورة زوجته ولا يستعين على المعيشة الا برأيها ولما كانت نساء العرب تألف ازواجهن فقد صرفن افكارهن فى تدبير امورهم ولذلك ترى الواحد منهم يتزوج وهو ابن خمسة عشر سنة وعند الزواج توصيه والدته او من يقوم مقامها كعمة او خالة فتقول له اعلم يا بنى ان ما مضى من عمرك الى يوم زواجك فهو فترة كنت لا تحمل فيه غير هم نفسك بل كان همك على اهلك والآن سيصير لك شريكة تكون زوجة وخادمة ومشيرة ونصوحة وامينة فهى زوجة لا تسلك معها طريقة التمليق وهى خادمة فلا تعاملها بالعنف وهى مشيرة فشاركها فى الرأى وهى نصوحة فاهتد بارشادها وهى امينة فلا ترها الخيانة واعلم انها جارية لك ما دمت حسن العشرة معها فان اسأت العشرة دللتها على باب تعبك وتكدير عيشتك ولا تشغل عليها فى الخدمة بل عاملها معاملة الصاحب الذى لا غناء لك عنه ولا تأخذها بالظن وترميها بالريبة فتنبهها على امر لم يكن فى حسابها وتغافل عن كثير مما يصدر منها

لانك لو وقفت في كل الامور لا يهتدي سرك ولا تستفيد سوى التعب وان مسك امر من غيرها فلا تجعل انتقامك منها وما تزال توصيه بهذا وامثاله ثم توصي ام الزوجة ابنتها فتقول لها ابنتي اعلمي انما ربيناك ولحسنا تربيتك الا لتقومي بمصالح من تتزوجينه ولتكوني مطيعة لاوامره ولا تحمليه ما لا يطيق ومتى رأيت منه الفتور فاجتهدي في ازالته عنه وكوني معه هينة لينة نقية وعينيه على الدهر ولا تعيني الدهر عليه وشاركيه في هم المعيشة وان رايتيه مغضبا فلا تظهري له السرور لئلا يظن انك فرحين لكدره ولا تلحي عليه في الطلب بل اطلبي منه بقدر ما تعطين الاعطاء ولا تخالفيه في امر فتورثيه الحقد عليك ومتى قبلت نصيحتي وفعلت ما امرتك به وارشدتك اليه فلتملكن فؤاده ولتتصرفن في جميع ما ملكت يداه وان خالفت فقد جلبت لنفسك المشقة والكدر ومادام مسرورا منك فانت مسرورة من جميع الناس واعلمي ان الرجل يفتخر ويشرف بشرف زوجته وكذلك المرأة فان شئت فاختاري الاحتقار او الشرف واياك ان تذكري امامه شيئا يوجب الغيرة وما تزال توصيها بذلك وامثاله بشيء لا يسع المقام ذكره فاذا انعقد الزواج وجمع الاثنين ما ترى منهما سوى التئاما تاما ولا يحصل فشل بينهما الا في النادر ويتعاونان على المعيشة فان كان غنيا دبرته وان كان فقيرا عاونته ويمضيان جميع الدهر في هدو وسرور ورغد عيش وقد يكون الرجل فقيرا فيحصل له الغنا بنصائح زوجته لانها لا تغفل عن تدبيره

ما يصلح شان زوجها ثم ان نساء العرب لايخرجن من دورهن الا الضروريات الامور لكنهن لايفترن دائما عن الاشتغال سواء كانت اشغال المنزل او اشغال ازواجهن او ابنائهن وان الرجل هو الذى يسعى ويجلب لزوجته القوت وان كانت المرأة تتعلم فى صغرها صنايع شتى الا انها لاتستعملها الا فى منزلها ولا ترغب رجال العرب الا فى الدين والحسب ولا تندلش على المال ولا الجمال وتعتبر المرأة زوجها حتى انها اذا دعته لا تقول له الا ياسيدى ويعتبر الرجل ايضا زوجته اعتبارا تاما حتى بعضهم اذا دعاها يقول لها ياسيدتى وهو فى غاية من النباهة ولا يفعل ازواجهن شيئا الا بمشورتهن وزواج العرب ومعاشرتهم ومفارقتهم بالمعروف

القسمة والمكتوب لابد منهما

قد ساقتنى القسمة امس الى زيارة بعض الاعيان بباريس اذ عنده جم غفير من العلما واهل السياسة فجليت كاسات الحديث فسكر منها كل صاغ وفى خلال ذلك ذكر حديث غليوم امبراطور الالمانيه الذى فارق الدنيا فى هذه الايام وسنه تسعون سنة وكذلك ولاية ولده بعده مع انه فى مرض قليل نجاته منه والذى نرجو شفاءه لانه اليف السلم وحليف الصلح اما ولده ولى العهد بعده فهو

فهو من حزب البرنس بزمرك ومناه استمرار الحروبات وانقطاع الهدو لاسيما جيرانه ثم انتقل الحديث الى المعرض الذى سيصير فى العام القابل بباريس وما فيه من الاستعدادات البديعة الشارعين فى تهيئتها وفى الامم التى اعلنت باستحضار محاسنها من الصنايع والمبتدعات وبالجملة فاضوا فى احوال الطليانية واقامتهم بمصوع وما لاقوه من موت عسكرهم من شدة الحرارة وما هم فيه من المرض وعدم بروز الحبشة اليهم وقصدهم بذلك فناءهم بدون قتال وهجوم السودان على سواكن وما شاكل ذلك ثم تكلموا فى المسألة الشرقية واتفاق الترك والروس على خلع البرنس البلغارى وتولية ما يختبونه للمنصب خلافه ممن يحذوا حذوهم ويجنح الى منوالهم وكذلك تكلموا فى عوائد الشرقيين واعتقادهم بالقضا والقدر وفى المثل الصار الذى هو المكتوب على الجبين تراه العيون فقلت نعم هذا مثل ساير وله تاثير فى كل الاحيان واسمحتم لى القيه على مسامع حضرتكم نادرة وقعت لى مع احد الاصحاب فى سنة ١٨٦٠ حيث كانت اقامتى بالقاهرة فقالوا يسرنا ان نسمع شيئا لا نعرفه فاخذت احدثهم وقلت اسمعوا ايها السادات انه مدة اقامتى بالديار المصرية تخالطت بشاب فرنساوى اتى الى القاهرة لجليب بضايع بالعمولة على نسق عينات كانت معه الى التجار وكانت لى معرفة بهم فجعلت اعرفهم به واعرفه بهم فحصل له بذلك رواج فى الاشغال العائدة لها وازددت الفتنا حتى كنا لا نفارق بعضنا الا نادرا غير انى كنت ارى منه فى غالب الاحيان ذهولا فكنت امسك عن سؤاله لعلمنا بانه من بعض عوايده كما هى من لوازم كثير عندهم الذهول فيظن مصاحبهم انه اعراض او عدم اعتنا

لكنها عادة وبئس العادة هذا وقد اخذ تني الحمية يوما فسالته عما اراه منه من الذهول فامتنع ان يخبرني ثم قال انك قد صرت الان صديقا لي فلا اخفي عنك امرا فاعلم ان لي ابنة عم تعلقت بحبها وتعلقت بحبي وربطت والدتي بيننا القول بالزواج قبل سفري الى هنا وجرى الوعد بالفرح عند عودتي واراني قد تاخرت هنا وما ادري ماذا اقول لها فقلت له يحتمل ان القسمة انتدبتك الى هنا لتتزوج من مصر وكان كلامي مبهما على قبول المزاح فقال لي ما زلت على مذهب العرب وتعتقد بالقسمة والمكتوب انا لابد ان انهي اشغالي في اقل من شهر واتوجه الى بلادي لاتزوج بابنة عمي انظن انه يوجد شيء يقال له قسمة فقلت له يا اخي الذي اعتقده ان كل شيء بالقسمة والنصيب فقال دعنا من ذلك ولم يصدق ولم يجد شيئا في امر اخر ثم رايته في بعض الايام يتعجب من شيء وقال احل من لا شبيه له دعاني بعض التجار الى الغذا في بيته وكان معه على المائدة اخته ورايتها تشبه ابنة عمي تحكيها فقلت له جل من لا مثيل له وقلت في نفسي انا هذه مبادي القسمة ثم بعد ايام اخر قال اتذكر اخت التاجر الذي ذكرت لك اني تغديت معه قلت له ما شانها قال قابلتها مع اخيها في احد رياض النزهة وسرى الحديث بيننا نحن الثلاث فوجدت منها فصاحة غريبة وعقلا زكيا وفطانة بليغة ودعيت عندهما للعشاء في اليوم الثاني وبعد انقضائه لعبت بالبيانو فلعبت بعقلي ولحنت ان فؤادي قد طار عند سماعه وهي اعذب واجمل واحلى من ابنة عمي وقد اخذت بمجامع قلبي وسلبت لبي عليها حلة زبرجدية كانها اخذت من كنز ومشيها عزيز يبلغ اقدامها

قال الشاعر في مثل هذا المعنى

لبسن الوشي لا متجملات ... ولكن كي يصن به الجمالا
وضفرن الغدائر لا لحسن ... ولكن خفن في الشعر الضلالا

هذا وقد قال لكن عندي ابنة عمي احسن من الدنيا وما فيها ولا بد لي كما اخبرتك ان اسرع في نهو اشغالي وامضي اتزوج بها ثم غاب عني اياما وكانت اشغالي كثرت فقلت مقابلته مني فرايته بعدها يضحك يوما فضحكت انا الاخر وقلت له ما يضحكك فقال لي ما زلت تقول لي القسمة القسمة حتى عثرت فيها وهي عثرت في ولا ادري من عثر في الاخر واعترفت بالقسمة صحيحة لا محالة فقلت له ما سبب قولك ذلك وما الذي رايته من القسمة قال لي اما تسكت اما يكفيك ما جرى اعلم اني بعد ما تركتك المرة الاخيرة اجتمعت باحد الاصحاب وصرت معه في مباسطة الى المساء ثم قصدت منزلي واردت الهجوع فما مكنني الاشتغال بتلك البنت من النوم وما زالت صورتها نصب عيني وقد اختفت عني صورة ابنة عمي وما صدقت ان اصبح الصباح حتى بادرت نحو الطريق التي يمر منها اخوها وبمصادفة الاقدار قابلته واخذت اتحدث معه فذكر لي حكاية مضمونها اقتداره وانه يريد تزويج اخته ويعطي مهرها مليونا ويشرك زوجها في نعمته فقلت له زوجني اياها فقال هي لك وانها قد وجدت منك لياقة لكمالك وان اردت فاحضر هذه الليلة عندنا للعشاء فاجبته الى ذلك وحضرت وبعد العشا اجرت القسمة والمكتوب وكتبت شروط الزواج وتحدد للفرح يوم معلوم وهو غدا وقد اتيت لادعوك اليه فاجبته وحضرت الفرح وكان يوما

عظيما وبعد دخوله بها قلت له اتصدق الآن في القسمة فقال نعم
لاريب ولاكلام ان القسمة والمكتوب لابد منهما وقد قلت في
ذلك بيتين شعر

قسم الحظوظ بحكمة قسامها لم يدر مراين حل حظوظه
وان لم تصب عند الخصوم لجابة فاصبر رويدا فالزمان يجيبه

هذا وقد اقام بالديار المصرية وهي فيها عيشه واتى من زوجته
باربعة اولاد ثم نزل وباء فاخذ زوجته فتركت له تلك الصبية فاغتم
لفراقها غما عظيما ولم تمكنه الاقامة بها وجرد اشغاله وما كان له
واخذ اولاده وسافر الى مارسيليا عند اهله هذا ما كان منه اما ما
كان من ابنة عمه فانه لما بلغها ما فعل ابن عمها من تركها وزواج غيرها
كادت تموت من الغيظ فاتاها جيرانها وصبروها وكانت تلك مفرطة
في الجمال فاتاها من هو اشد اعتبارا من ابن عمها فتزوجت به امحافظة في ابن
عمها الامحبة فيه واتت منه بثلاثة اولاد ثم حدث لزوجها مرض فمات
به وبعد انقضاء عام الحزن اراد ابن عمها زواجها فامتنعت وقالت
لا اتزوج بمن كذب علي ثم رايته بعد عشر سنين وقد عاد الى مصر
فسالته عن احواله فقص علي جميع قصته فقلت له ان المقدر لايفر
منه فار وانظر كيف ان ابنة عمك موجودة وانت موجود ولم
يمكنك التزوج بها وقد خلفت لكما القسمة اولادا لحجبتكما عن التزويج
ببعضكما فلما سمع الحاضرون ما قصصته عليهم وهو امر عاينته
لا سمعته ولا قرأته بهتوا وقالوا لاكلام وقال الشاعر

لكل زوج قسمة من الازل طابقت الميزاج من غير خلل

Portrait de **M. FLOURENS**, Ministre des Affaires Étrangères.
Reproduction de la *Revue Diplomatique, Moniteur des Consulats.*

رسم مسيو فلورانس وزير الخارجية

Portrait de **M. MASSICAULT**, Résident général de France à Tunis.
Reproduction de la *Revue Diplomatique, Moniteur des Consulats.*

رسم مسيو ماسيكو وزير فرنسا بتونس